



# Cesano

NOTIZIE

ANNO XXIV\* N 5  
OTTOBRE 2015



## VIGILE DI QUARTIERE

IL PUNTO DI RIFERIMENTO QUOTIDIANO

## Cambio di stagione



Letta così, la notizia è che dovremo pagare 1.650.000 euro a MPS per una piscina mai realizzata. Sono soldi del bilancio comunale e quindi di tutti noi. Dovessi aver vissuto lontano da Cesano per farvi ritorno proprio oggi, probabilmente non mi farebbe piacere.

Ma tutto ha una storia e da sindaco devo manifestare la mia soddisfazione per l'accordo trovato con Monte dei Paschi di Siena. Dopo un decreto ingiuntivo e il respingimento dell'opposizione a tale provvedimento da parte del tribunale di Mantova, sembravamo condannati a pagare i quasi 4.000.000 euro legati alla fidejussione firmata nel 2008. È come se, entrando a dirigere un'azienda con un debito cospicuo, lo si abbattesse di oltre la metà: c'è sempre un segno meno che la precede, ma di certo è un passo in avanti considerevole.

Non si tratta solo del presunto risparmio di oltre 2.100.000 euro. Negli ultimi mesi abbiamo vissuto con l'angoscia che una mancata intesa avrebbe potuto, se non mandare il Comune in dissesto, quantomeno pregiudicare qualsiasi progettualità di questa e delle future amministrazioni.

Giro per Cesano. Negli ultimi giorni sono andato a salutare gli alunni nelle nostre scuole e colgo l'occasione per ringraziarli della calda accoglienza. Proprio lì mi sono reso conto di quanto c'è da fare. Abbiamo edifici che, seppur datati, possono costituire ancora per diversi anni il contenitore di quell'istituzione magica che dà a tanti bimbi la possibilità di crescere come persone, scolari e cittadini. Abbiamo la fortuna

di avere ottimi insegnanti in ogni plesso. Dobbiamo investire sulle nostre strutture scolastiche: i soldi spesi per l'istruzione sono soldi ben spesi. Nel corso dell'estate abbiamo sostituito tutti i serramenti e rivisitato la facciata della cinquantenne "Dante Alighieri" di via Kennedy e rifatto completamente le tre palestre di via Bramante, oltre ad averne adibito un'aula allo studio della musica, per valorizzare gli eccellenti risultati dell'istituto nel campo (ricordate l'orchestra del 25 aprile?).

In questi giorni, stanno partendo i lavori di rifacimento di strade e marciapiedi. Non abbiamo le risorse per sistemare di colpo tutte le vie di Cesano, ma con un certo orgoglio vi dico che si tratta dell'intervento più rilevante degli ultimi anni. Abbiamo invertito la tendenza. Come simbolo potremmo prendere la via intitolata a Padre Massimiliano Kolbe, da anni archetipo del degrado, che tornerà a essere decorosa. A volte penso che sia un delitto dedicare strade e monumenti a grandi personaggi per preservarli dall'oblio se poi li si lascia in balia del tempo e della sua lenta violenza.

La somma di questi e altri lavori che abbiamo previsto in questo bilancio ammonta a 1.000.000 di euro. Alcuni sono già stati fatti, altri si chiuderanno nelle prossime settimane. Tutto ciò nonostante il fardello della piscina di cui abbiamo pagato la prima delle due rate. A fine gennaio avremo chiuso definitivamente la questione e avremo così dissipato quell'alone di incertezza che rischiava veramente di minare ogni possibilità nei prossimi anni.

Ha avuto un costo, certo. Ma abbiamo salvato il bilancio comunale e riaperto alla possibilità di fare valutazioni serene sull'area in oggetto senza più il fardello del debito. Per essere chiari: sono il primo cui piacerebbe annunciare il rilancio dell'opera. Ma progressi, crisi, apertura di nuovi impianti natatori nella zona mi impongono di non cedere all'entusiasmo e di mantenere un atteggiamento di cauta responsabilità verso la cittadinanza. Ci prenderemo qualche mese per esaminare nel dettaglio il quadro che ci si prospetta davanti e solo quando avremo tutti gli elementi, decideremo.

Momentaneamente, vi basti sapere che abbiamo definitivamente voltato pagina e che il respiro torna a farsi più lungo e profondo.

**Il sindaco  
Simone Negri**

## I cesanesi hanno il loro "Vigile amico"

Istituito un nuovo servizio della Polizia locale con due agenti che saranno il punto di riferimento quotidiano per i cittadini



Un poliziotto nel quartiere che diventa punto di riferimento per i cittadini: parte in questi giorni il nuovo servizio di "Polizia di prossimità", conosciuto come "Vigile di quartiere".

"Due agenti della nostra Polizia locale - spiega il sindaco Simone Negri - saranno dedicati a monitorare il territorio, instaurando contatti diretti e quotidiani con i cittadini, i negozianti, i componenti delle associazioni e dei comitati e con tutti coloro che potranno aiutarci a garantire un'attenzione costante su tutta la città".

Il progetto intende promuovere la costruzione di una

rete di relazioni che pone al suo centro il cittadino, il quale partecipa attivamente alla vita del quartiere collaborando con le istituzioni per risolvere le criticità. Il servizio si svolgerà prevalentemente a piedi o in bicicletta in due macro zone, divise idealmente dall'asse viario Roma - Vespucci: un agente presidierà la zona sud (quartieri Tessera e Giardino, e insediamenti produttivo-commerciali di via B. Croce), mentre della zona nord (quartieri Pasubio e centro storico, e insediamenti produttivo-commerciali di via Isonzo) si occuperà un altro "vigile amico".

I due agenti in servizio saranno il punto di riferimento dei cittadini per conoscere e cercare di risolvere situazioni problematiche e non si occuperanno, quindi, di pronto intervento e di emergenze.

Tra le varie funzioni, rientrano: il controllo e il contrasto del disturbo alla quiete pubblica, la sorveglianza dei luoghi d'aggregazione, la cura dei rapporti con le associazioni di volontariato e con l'associazionismo sociale, la vigilanza sul commercio in genere e la tutela degli spazi pubblici, il monitoraggio dei problemi relativi all'inquinamento, all'abusivismo edilizio, alle occupazioni di suolo, alle situazioni di degrado, al decoro e all'arredo ambientale.

### La sinergia delle Polizie locali del sudovest

Quarantadue persone identificate, 55 veicoli controllati, 20 sanzioni per violazioni al codice della strada, 8 contestazioni amministrative ai proprietari di quattro esercizi pubblici e il sequestro di alcune dosi di droga: erano una decina le pattuglie della Polizia locale e della guardia di finanza che la sera del 24 settembre hanno controllato il sudovest milanese, spingendosi fino alla frazione Bonirola di Gaggiano.

Gli interventi erano stati pianificati in un incontro organizzato dal Comune di Corsico al quale avevano preso parte i comandanti delle Polizie locali di Corsico, Cesano Boscone, Buccinasco e Trezzano sul Naviglio. Tutti i sindaci del sudovest (da Assago a Trezzano sul Naviglio e oltre) hanno accolto l'invito del sindaco di Corsico di lavorare insieme per unire le forze contro ogni forma di illegalità. "La politica deve essere in grado - ha sottolineato l'assessore alla sicurezza Salvatore Gattuso - di passare dalle parole ai fatti. I cittadini ci chiedono questo e se vogliamo dare loro risposte tangibili, dobbiamo essere maggiormente presenti. Con la nuova convenzione - ha proseguito l'assessore Gattuso - riempiamo i buoni propositi di contenuti e quindi di azione".



## Assicurazione scaduta? È in funzione il “targa system”

È una telecamera che cattura l'immagine della targa e inviandola a un computer permette alla Polizia locale di acquisire in tempo reale le informazioni sulla copertura assicurativa e sulle revisioni

Vi siete dimenticati di rinnovare l'assicurazione, ignorando il promemoria della vostra compagnia? Non avete sottoposto il veicolo alla revisione periodica obbligatoria? D'ora in poi a Cesano i controlli saranno più serrati. È infatti entrato in funzione il “targa system”, che permette agli agenti della Polizia locale di conoscere in tempo reale la condizione di ciascun veicolo sulla base delle informazioni in possesso del ministero dei trasporti.

Si tratta di una telecamera che cattura l'immagine della targa, la invia a un computer e, in tempo reale, attraverso il collegamento con la banca dati del ministero delle infrastrutture e dei trasporti, si possono acquisire informazioni sulla copertura assicurativa del veicolo. Non solo. Il sistema è in grado di segnalare se



l'automezzo è oggetto di furto, se circola con revisione scaduta o se sottoposto a fermo amministrativo.

Il nuovo dispositivo elettronico è entrato in funzione il 29 settembre sperimentalmente. La pattuglia della Polizia locale ha posizionato il “targa system” in via Roma e, nell'arco di 27 minuti, è stato possibile rilevare 86 veicoli. Due sono risultati senza assicurazione e tre non sottoposti alla revisione obbligatoria.

### Enjoy anche a Cesano

Da sabato 3 ottobre, anche sul nostro territorio è attivo il servizio di vehicle sharing Enjoy, offrendo il noleggio di automobili Fiat 500, Fiat 500L e di scooter Piaggio MP3 a un costo di 0,25 euro al minuto per la tariffa in movimento e di 0,10 euro al minuto per quella in sosta, o di 60 euro per una giornata di utilizzo.

La presa e rilascio dei veicoli è possibile all'interno di Cesano Boscone senza alcun sovrapprezzo. Per iscriversi al servizio, si può utilizzare il sito Internet [enjoy.eni.com](http://enjoy.eni.com) o l'App Enjoy. Il servizio Enjoy è già attivo, oltre che a Milano, nei Comuni di Buccinasco, Settimo Milanese, San Donato Milanese e Sesto San Giovanni con 910 mezzi.



### Protezione civile: il corso per l'uso del defibrillatore

Lo scorso 5 settembre, nella sala della Trasparenza di via Libertà, grazie alla collaborazione di alcuni istruttori I18 dell'Intervol, si è tenuto un corso per formare nove volontari del gruppo comunale di Protezione civile all'utilizzo del defibrillatore (certificazione regionale BLS-D). Per estendere la collaborazione con le forze dell'ordine, anch'esse inserite nel “Sistema protezione civile”, sono stati invitati, e hanno partecipato con successo al corso, anche due militari della locale stazione dei Carabinieri e quattro agenti della Polizia locale di Cesano Boscone.

In questo modo, il gruppo comunale di Protezione civile ottiene una nuova e importante specializzazione, per affrontare con sempre maggiore efficienza le emergenze che dovessero verificarsi sul territorio, mantenendo sempre il motto “prepararsi come se succedesse domani, nella speranza che non accada mai”. I cittadini che fossero interessati a far parte del gruppo comunale di Protezione civile possono recarsi alla sede dell'associazione, al centro civico di via Turati 6, aperta tutti i mercoledì dalle ore 21 alle 22.30.

## Oltre 200mila euro per strade

**e marciapiedi** L'Amministrazione comunale ha stabilito le priorità per gli interventi di manutenzione, che hanno già preso il via. L'area maggiormente coinvolta dai lavori sarà via Roma



Ventidue cantieri stradali, nove vie coinvolte e tre marciapiedi da ripristinare: hanno da poco preso inizio i lavori di asfaltatura delle strade e di rifacimento della carreggiata. Interventi mirati, decisi durante una riunione di Giunta, che vanno incontro alle richieste e alle esigenze dei cittadini. "A vincere il bando di gara - spiega, soddisfatto, il sindaco Simone Negri - è stata una ditta [l'impresa Foti, ndr] che ha presentato un'offerta al ribasso del 56% rispetto alla base d'asta. In questo modo siamo riusciti a inserire un numero maggiore di cantieri rispetto a quanto previsto inizialmente". L'investimento complessivo dell'amministrazione comunale è di 236mila euro. Ai cantieri finanziati dall'ente, si aggiungono anche due interventi (vie Villette e Pascoli) a carico di CAP Holding.

L'area maggiormente coinvolta dai lavori sarà via Roma. Nel tratto tra via Italia e la Strada statale 494, si interverrà sul rifacimento dell'asfalto ammalorato e sempre in via Roma si opererà sull'incrocio con via Monte Rosa e sull'attraversamento pedonale verso via Monti. Si provvederà, inoltre, al rifacimento del marciapiede sul lato dell'ingresso del parco Pertini: i lavori prevedono anche l'installazione della pensilina della linea ATM 322 e lo spostamento di tre cartelli istituzionali.

Gli altri interventi interessano via Kolbe - con un tipo di asfalto più resistente al passaggio dei mezzi pesanti in manovra - via don Sturzo, via dei Mandorli, il tratto da via Acacie al confine con il Comune di Corsico, via Pasubio e via Monegherio (per la sola parte di accesso verso l'ingresso principale dell'Istituto Sacra Famiglia). Anche i marciapiedi nell'area di via Libertà saranno oggetto di rifacimento.

### Nuovo dosso in via Roma

In corrispondenza dell'intersezione tra via Roma e via Matteotti, è prevista la realizzazione di un nuovo dosso, sul modello di quello già installato vicino al giardino di Villa Marazzi. Anche in questo caso, l'obiettivo è consentire ai pedoni e ai ciclisti di attraversare via Roma in sicurezza, obbligando i veicoli a rallentare la loro velocità, spesso sostenuta.

### Parzialmente abbattuta la vecchia casa Vigorelli

Alla fine di agosto, dopo l'ennesimo crollo avvenuto a metà mese, il sindaco Simone Negri ha firmato un provvedimento d'urgenza, disponendo l'abbattimento parziale della casa Vigorelli di via Dante, che da anni è in un completo stato di abbandono. Da tempo il Comune aveva provveduto a posizionare delle transenne per evitare che le persone passassero vicino alla parete degradata, dove il crollo di calcinacci è avvenuto in diverse occasioni. Recentemente però la situazione era diventata insostenibile. Dopo la caduta di alcuni pezzi di parete e il sopralluogo del responsabile dell'ufficio manutenzione e del vicecomandante della Polizia locale, il sindaco, che è amministratore di sostegno del proprietario, ha contattato il giudice tutelare per farsi autorizzare il provvedimento per abbattere parzialmente l'immobile.

## Piscina comunale: raggiunto l'accordo con la banca

La proposta di transazione con Monte dei Paschi di Siena consente al Comune di risparmiare oltre la metà rispetto a quanto previsto dal decreto ingiuntivo del Tribunale di Mantova

La mediazione con Monte dei Paschi di Siena è stata raggiunta. Per la piscina comunale di via Cascina nuova, alle spalle del centro sportivo Cereda, il Comune non dovrà più versare l'importo di circa 4 milioni di euro, tra capitale, interessi e spese legali. L'istituto di credito toscano ha infatti accolto la proposta di transazione dell'amministrazione Negri per un importo complessivo di 1.650.000 euro.

“Si tratta di certo del risultato più eclatante conseguito - dichiara il sindaco Simone Negri - nel corso di questo mandato. Voltiamo decisamente pagina rispetto a una situazione che ci vedeva in oggettive difficoltà: dopo il decreto ingiuntivo e il respingimento della nostra opposizione, avevamo poche carte da giocare con la banca. Abbiamo elaborato una strate-

gia complessiva che ovviamente tiene conto dell'esposto alla Procura della Repubblica, della possibilità di pagare subito 1 milione di euro alla banca grazie all'avanzo del 2014, ai tecnicismi della nuova contabilità e, credo, alla serietà che abbiamo dimostrato come interlocutori. Entro gennaio chiuderemo questa annosa partita del Comune di Cesano Boscone e potremo finalmente cominciare a programmare i nostri investimenti e pure ragionare in maniera serena sul destino dell'area”.

Con il versamento della cifra concordata e la stipula della transazione, il Comune riceverebbe come contropartita l'acquisizione in via definitiva del semilavorato realizzato da “Cesano sport management” e verrebbe svincolato da qualsiasi pendenza che di certo ha ostacolato ogni tentativo di ricollocare l'area sul mercato. Oltre a condizionare pesantemente la programmazione del mandato amministrativo.

Inoltre, la stipula dell'accordo consente di procedere con un'ulteriore istanza di insinuazione tardiva al passivo fallimentare, per beneficiare di eventuali riparti da parte della procedura fallimentare di “Cesano sport management”.

## Rinnovate le palestre di via Bramante



Con l'inizio dell'anno scolastico, gli studenti e le associazioni sportive hanno trovato le tre palestre della scuola Alessandrini messe a nuovo, dopo i lavori di riqualificazione eseguiti durante la pausa estiva: rifacimento delle pavimentazioni, tinteggiatura dei locali, sostituzione o integrazione delle porte degli spogliatoi rotte o mancanti, e ripristino delle docce, che tornano dunque disponibili. Si è inoltre intervenuti per risolvere i problemi di infiltrazioni grazie alla sostituzione di cinque pluviali dell'edificio, oltre a rinnovare le griglie carrabili di aerazione del seminterrato. I lavori hanno interessato anche la cucina della

ex casa del custode, che è stata smantellata nelle pareti esterne per essere riconvertita in aula di musica, dotata di adeguato impianto elettrico e di una nuova porta che la collega all'edificio scolastico. Prossimamente verranno effettuati - fuori dall'orario di attività scolastica - alcuni interventi di finitura e la sostituzione della porta dell'aula di musica con una più robusta, già ordinata, senza quindi alcun disagio per gli utenti.

La riqualificazione delle palestre di via Bramante ha avuto un costo complessivo di circa 84mila euro.



## Sport: una sinergia per fare meglio

Nelle scorse settimane, l'amministrazione ha sottoscritto un accordo che permette alle associazioni di gestire gli impianti sportivi comunali in modo autonomo, occupandosi anche della piccola manutenzione. Il documento ha un anno di validità con possibilità di proroga

Un accordo tra il Comune e tre realtà associative del territorio, un nuovo approccio per la gestione delle strutture comunali. Su indirizzo della Giunta, nelle scorse settimane, l'ente ha sottoscritto tre convenzioni che permetteranno alle associazioni coinvolte di utilizzare in piena autonomia gli impianti sportivi, per le loro attività quotidiane. L'accordo avrà la durata di un anno, prorogabile. Hanno firmato la convenzione con il Comune l'associazione sportiva dilettantistica Acadance, da 35 anni presente sul territorio con l'offerta di danza classica, moderna e jazz, l'associazione E.Co., che organizza corsi di ginnastica artistica, yoga, pilates e zumba, e la polisportiva San Giustino, che ha collaborato per più di quattro anni a mantenere funzionale il centro sportivo Cereda, con le sue squadre di calcio a 11 e a 7.

### Apertura, chiusura e piccola manutenzione

“Salgono così a quattro le palestre comunali affidate in gestione partecipata - spiega l'assessore alle politiche di promozione dello sport Fulvia Erasmi. La prima struttura sportiva a sperimentare la co-gestione infatti è stato il palasport di via Vespucci. La convenzione prevede che i firmatari possano affittare la palestra ad altre associazioni sportive, dando però la precedenza a quelle cesanesi e applicando come massimo le tariffe stabilite in precedenza dalla



Giunta. L'affitto annuo ha un costo contenuto - prosegue l'assessore Erasmi - grazie al fatto che le associazioni si assumono l'onere delle pulizie, dell'apertura e della chiusura e si impegnano a occuparsi della piccola manutenzione”.

Secondo i tre documenti stipulati, Acadance avrà l'opportunità di usufruire della palestra di via Vespucci 5 nei pomeriggi. E.Co., invece, utilizzerà la struttura comunale di via Libertà 19, in orario extrascolastico. La polisportiva San Giustino, infine, proseguirà la sua attività nella palestra Monaca, all'interno della scuola primaria di via Vespucci 11, sempre in orario pomeridiano.

### La soddisfazione delle associazioni

“Abbiamo apprezzato molto la sensibilità dimostrata dall'assessore Fulvia Erasmi e dal funzionario Giuliana Roveda: riteniamo questa convenzione utile, perché semplifica il nostro lavoro e ci permette di operare in un'unica struttura”. Le direttrici artistiche di Acadance Gabriella Valenti e Cristina Messina non hanno dubbi: “Lavoriamo ogni giorno dalle 16 alle 21 e continuare a 'dirottare' le nostre allieve da uno spazio all'altro era diventato anche poco professionale” hanno spiegato. Sulla stessa lunghezza d'onda Cinzia Marzocchi, dal 1996 dirigente dell'associazione E.Co. “L'aspetto più positivo è certamente legato alle attenzioni che pos-

siamo riservare oggi all'utente: essendo più liberi di gestire gli spazi, possiamo ampliare e meglio articolare la nostra offerta, estendendo con elasticità la durata dei corsi”. Della bontà dell'operazione è convinto anche Gabriele Penna, presidente della polisportiva San Giustino. Dopo la positiva esperienza di gestione partecipata del palazzetto di via Vespucci nella scorsa stagione, Penna ha auspicato un prolungamento della convenzione in futuro. E, nel merito, ha evidenziato: “La convenzione ci permette di soddisfare una buona parte delle necessità delle nostre squadre di pallavolo, oltre che rispondere alle richieste di altri sport”.

## Il basket torna a Cesano

L'amministrazione comunale ha affidato l'utilizzo del palazzetto di via Vespucci alla società Cesano Boscone Basket. Abbiamo intervistato il suo presidente, Massimo Vezzani

Torna la grande tradizione cestistica a Cesano. Con la decisione dell'Amministrazione comunale di affidare l'utilizzo del palazzetto di via Vespucci alla società Cesano Boscone Basket (CBB), si apre una nuova era per la pallacanestro cesanese. Abbiamo intervistato per l'occasione il presidente della CBB, Massimo Vezzani, volto noto nel mondo della palla a spicchi del sud ovest milanese. Con lui, abbiamo parlato della situazione di oggi e degli obiettivi di domani.

**Presidente Vezzani, era dal 2013 che Cesano Boscone non poteva contare su una società strutturata come la vostra. Come nasce il progetto?**

Nasce dalla volontà univoca, nostra e dell'Amministrazione comunale, di rivitalizzare un movimento in crisi bruscamente interrotto. Quest'anno si volta pagina.

**Come sarà organizzata la nuova società?**

Per noi si tratta di un "anno zero", di conseguenza non potevamo che puntare sui più piccoli: credo da sempre che il mini-basket costituisca la base di partenza più solida, per un qualsiasi progetto sano.

**Quali squadre parteciperanno ai campionati?**

Per questa stagione le categorie coinvolte saranno quattro: i Pulcini dai 5 ai 6 anni, gli Scoiattoli dai 7 agli 8, gli Aquilotti dai 9 ai 10 e gli Esordienti dagli 11 anni in su. A queste, si aggiungono due ulteriori realtà: la squadra Hellfish, che usufruirà della palestra di via Vespucci ed è iscritta a un campionato amatoriale, e una squadra senior che frequenterà il campionato di Prima divisione.

**Com'è stata l'atmosfera in queste prime settimane di allenamenti?**

Abbiamo visto molto entusiasmo e abbiamo notato come ci fosse tanta voglia di basket, a Cesano Boscone. Non solo nei ragazzi, ma anche nei genitori. Il primo allenamento dei Pulcini ne è stato un esempio.

**Perché?**

Be', hanno partecipato ben 23 bambini! Un numero non indifferente, lo posso assicurare.

**Qual è il vostro obiettivo?**

Tengo innanzitutto a precisare che la parola "selezione" non ci appartiene: le porte sono aperte a tutti e l'obiettivo è di offrire a chiunque voglia giocare a pallacanestro una proposta a 360 gradi.

**Insomma, non avete intrapreso quest'esperienza per collezionare trofei...**

No, non è nel nostro interesse. È chiaro che l'agonismo,

la serietà degli allenamenti e il clima sano fanno parte della nostra filosofia: insegniamo basket a un livello ben diverso rispetto a quello giocato al campetto con gli amici. Ma partendo da questa base, facciamo partecipare i ragazzi ai campionati per permettere loro di divertirsi in un ambiente genuino. Nulla di diverso. Tutto ciò che viene in più è tanto di guadagnato.

**Opera nel mondo del basket giovanile da molti anni: che cos'è cambiato dalle sue prime stagioni, ad oggi?**

È un mondo completamente diverso e la componente economica ha avuto un ruolo preponderante, in questo cambiamento. Oggi è difficile trovare uno sponsor che possa dare a una società cestistica garanzie a lungo termine. E tutto ciò, se non c'è serietà nella pianificazione, toglie la serenità di un tempo.

### I corsi di ginnastica per gli over 55



Per tutto ottobre, le persone con più di 55 anni possono iscriversi ai due corsi di ginnastica proposti da UISP con il patrocinio dell'Amministrazione comunale. La ginnastica dolce - indicata per chi è in buone condizioni fisiche - viene insegnata nella palestra di via Vespucci 5 il martedì e venerdì e il lunedì e giovedì in tre turni: 9 - 9.55; 9.55 - 10.50; 10.50 - 11.45, e al centro anziani di via Don Sturzo martedì e venerdì dalle 9.55 alle 10.50 o dalle 10.50 alle 11.45. Il corso di ginnastica antalgica - adatta a chi ha bisogno di un'attività fisica più moderata, con particolare attenzione all'apparato osteo-articolare - si tiene in via Vespucci martedì e venerdì dalle 14.30 alle 15.30. Le iscrizioni si accolgono nelle palestre, negli orari delle lezioni, fino a esaurimento dei posti disponibili. Il costo è di 120 euro per i residenti, di 130 euro per i non cesanesi.

# Un centro antiviolenza delle donne, per le donne

Al distretto Asl di Corsico, in via Marzabotto, è aperto tre giorni la settimana un centro antiviolenza, sostenuto dall'Amministrazione comunale

Una rete territoriale per prevenire e contrastare la violenza sulle donne e sostenere le vittime: è il centro antiviolenza finanziato da Regione Lombardia con 65mila euro che vede impegnato il Comune di Corsico come capofila del progetto e i Comuni di Assago, Buccinasco, Cesano Boscone, Cusago e Trezzano sul Naviglio, la prefettura di Milano, l'ospedale San Carlo Borromeo di Milano, l'Asl Milano I, l'associazione Casa delle donne maltrattate di Milano, l'associazione Demetra donne di Trezzano sul Naviglio e la Fondazione Somaschi di Milano come partner.

## Dove e come?

Le donne che, su propria iniziativa o dei servizi del territorio, vogliono usufruire di questa possibilità possono accedere al centro antiviolenza al distretto Asl di via Marzabotto telefonando al numero verde 800.049722.

## Un nuovo polo serale per i giovani

L'Amministrazione comunale ha deciso di riaprire il bando per assegnare la gestione della struttura di via Trento, con l'obiettivo di farla diventare un luogo d'incontro per ragazze e ragazzi, soprattutto in orario serale. I partecipanti dovranno presentare progetti che valorizzino le potenzialità dell'edificio di via Trento. Le domande dovranno essere presentate **entro il 22 ottobre** prossimo. Subito dopo si procederà con l'esame delle proposte che arriveranno, per far diventare la struttura di via Trento non solo un luogo di aggregazione e socializzazione, ma anche sede di eventi e attività socio-culturali e musicali. Iniziative con le quali dovrà essere garantito un incontro tra generazioni, possibile attraverso eventi artistici, mostre, cineforum, musica dal vivo, ecc. Il nuovo gestore avrà a disposizione l'area ristoro, che permette la somministrazione di bevande e piccola ristorazione. E vi potranno accedere, quindi, persone di ogni età. Il bando è pubblicato sul sito istituzionale [www.comune.cesano-boscone.mi.it](http://www.comune.cesano-boscone.mi.it).



Il lunedì dalle ore 14.30 alle 18.30 e il mercoledì e venerdì dalle 9.30 alle 13.30, saranno accolte dalle operatrici di accoglienza, che offriranno un momento di ascolto e un percorso di affiancamento che potrà avvalersi anche della consulenza di psicologhe e avvocate. In caso di rischio per l'incolumità loro e dei figli, potrà anche essere previsto l'allontanamento in strutture per l'accoglienza in emergenza o in appartamenti protetti per il recupero dell'autonomia. Il tutto, con la garanzia di anonimato. La donna, infatti, non sarà vincolata in alcun modo né nei confronti dei servizi sociali, né delle forze dell'ordine, né del tribunale, anche dei minori.

Il centro antiviolenza di via Marzabotto è una struttura gratuita, che presenta una peculiarità: la metodologia di accoglienza è basata sulla relazione tra donne. Viene infatti offerto un percorso di accompagnamento e non di sostituzione nelle decisioni da prendere e nelle volontà espresse. Sarà quindi l'interessata stessa, in condivisione con le operatrici del centro, a decidere i tempi e i modi di allontanamento dalla situazione di violenza.

## ASSEGNAZIONE ORTI COMUNALI

**Entro lunedì 19 ottobre**, i pensionati cesanesi di almeno 60 anni e i cittadini maggiorenni con invalidità superiore al 66% possono presentare la richiesta per l'assegnazione degli orti comunali.

I moduli di richiesta possono essere ritirati e consegnati agli sportelli "Risparmia tempo":

- in via Vespucci 5 dal lunedì al venerdì dalle ore 8.30 alle 12.30
- al centro commerciale Auchan, il martedì e il giovedì dalle ore 14.30 alle 19.30 e il sabato dalle 10 alle 13.

Per ulteriori informazioni, tel. 02.48694.625 dal lunedì al venerdì dalle ore 9 alle 11.

## I vent'anni dell'Internat di Molciad

Ha appena festeggiato vent'anni di attività la struttura da cui, dal 1998, arrivano i bambini bielorussi ospitati anche dalle famiglie cesanesi. L'Internat è stato aiutato dal Comune di Cesano, che ha finanziato la ristrutturazione di bagni e cucine e la realizzazione di due serre

Li abbiamo conosciuti bambini, ora sono cresciuti e conservano nel cuore il ricordo delle vacanze in Italia, esperienze di vita, affetti, legami che li aiuteranno a costruire a loro volta affetti, legami, famiglie. Sono i piccoli bielorussi negli anni ospitati da tante famiglie cesanesi che fin dal 1998, grazie all'iniziativa del "Comitato pro bambini bielorussi onlus", hanno aderito al progetto di accoglienza e vacanza sanitaria della fondazione "Aiutiamoli a vivere".

Oggi molti di loro hanno figli, sono giovani, adolescenti: vivono in diverse zone della Bielorussia ma sono tornati a Molciad, il piccolo villaggio nella regione di Brest dove hanno trascorso l'infanzia e l'adolescenza nell'istituto che sabato 26 settembre ha festeggiato 20 anni. È l'Internat dove vivono i piccoli bielorussi ospitati dalle famiglie cesanesi, aiutato anche dal Comune di Cesano, che ha finanziato la ristrutturazione di bagni e cucine e la realizzazione di due serre. A questo, va aggiunto l'ultimo importante progetto, lo studio dentistico per il poliambulatorio del villaggio, usato anche dai cittadini dei dintorni.

Alla festa ha partecipato anche una delegazione del "Comitato pro bambini bielorussi onlus", con il presidente Santino Cannistrà e alcune famiglie. Insieme con loro, a portare i saluti dell'intera comunità cesanese, c'era il sindaco Simone Negri.

"Ho ritenuto che la mia visita presso l'Internat di Molchad - spiega il sindaco Negri - fosse quasi un dovere. Da anni le amministrazioni che si sono succedute a Cesano hanno alimentato questa bella collaborazione, non solo sostenendo l'ospitalità dei bimbi, ma anche con opere necessarie all'istituto. Raccolgendo questo testimone, sono andato a visitare e mi sono reso conto di quanto è stato fatto da chi mi ha preceduto - bagni, refettorio e cucina, studio dentistico - ed è stato toccante rilevare quanto questo impegno del nostro Comune sia ricompensato dalla riconoscenza della popolazione locale. In questa fase,



l'amministrazione deve fungere da catalizzatore per aiutare il comitato a trovare nuove famiglie disposte a ospitare i bimbi per qualche settimana nella prossima tarda primavera".

"Tornare in Bielorussia ogni anno - spiega il presidente Santino Cannistrà - ci permette di incontrare i 'nostri' bambini nel loro ambiente e verificare le loro condizioni di vita. E ogni volta ci dà motivi per andare avanti con il nostro progetto, che vogliamo rinnovare anche il prossimo anno. Siamo alla ricerca di nuove famiglie disposte a ospitare e permettere ai nostri piccoli amici di vivere una vacanza terapeutica durante la quale riceveranno visite pediatriche, oculistiche e dentistiche, potranno mangiare cibi sani e soprattutto capire cosa significhi vivere in famiglia. Ringraziamo il Comune di Cesano Boscone per il suo costante appoggio e il sindaco Simone Negri che ha partecipato con noi a un evento molto significativo per la nostra associazione".

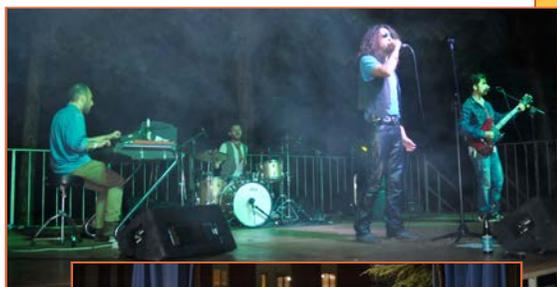
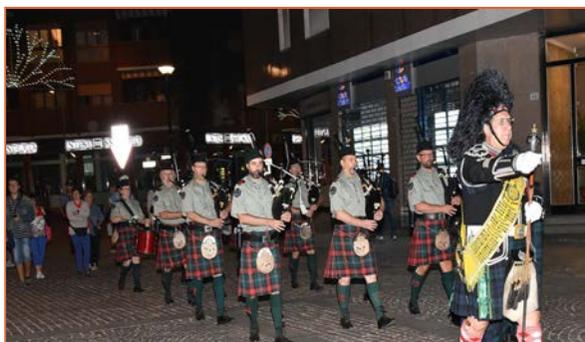
Per ulteriori informazioni: "Comitato pro bambini bielorussi onlus", cell. 338.8161150 - 338.5365742.

### I corsi dell'Università delle tre età

Hanno preso il via mercoledì 7 ottobre i corsi dell'Università delle tre età proposti dall'Amministrazione comunale in collaborazione con Auser. Il programma si sviluppa lungo tredici argomenti da trattare ciascuno in uno o più incontri, spaziando dall'arte e la storia alla geografia, dalla cultura dell'ambiente al benessere psicofisico. I corsi sono aperti a tutte le fasce di età e si svolgono nella Sala delle carrozze di Villa Marazzi, in via D. Alighieri 47, il mercoledì alle ore 15. La quota d'iscrizione è di 82 euro per i residenti, di 102 euro per i non residenti.

# “Energia per la vita”: 10 giorni con la festa patronale

Il racconto fotografico della 35ª edizione della festa della Madonna del rosario



## La "Notte rossa" tra memoria e integrazione

**Domenica 18 ottobre**, nella sede di via Kuliscioff il circolo ARCI "Cesare Terranova" di Cesano Boscone propone la "Notte rossa": integrazione, cultura, musica e gastronomia etica.

L'iniziativa si aprirà alle ore 16 e alle 17 si terranno le testimonianze dei migranti ospiti a Cesano Boscone, con la presenza del sindaco Simone Negri, di don Massimo Mapelli (Caritas), del sindaco di Rozzano Barbara Agogliati, di Diana De Marchi (responsabile diritti legalità e immigrazione della segreteria regionale PD) e di Edda Pando (responsabile delle politiche di integrazione ARCI Milano). Dalle ore 19, "Gastronomia etnica e musica" accompagnerà i partecipanti per tutta la durata della manifestazione. L'iniziativa, che si svolgerà anche a Rozzano sabato 17 ottobre proposta dai circoli ARCI locali, è patrocinata dall'Amministrazione comunale cesanese.

## Buono sociale per la disabilità grave

Dal 28 settembre, è possibile presentare la domanda per il fondo che il Piano di zona ha istituito a favore delle persone con disabilità grave e gravissima residenti nei Comuni di Assago, Buccinasco, Cesano Boscone, Corsico, Cusago e Trezzano sul Naviglio. A Cesano Boscone, le domande dovranno essere consegnate agli sportelli "Risparmia tempo" di via Vespucci e Auchan.

Il fondo è destinato a chi presenta un elevato indice di fragilità sociale (attraverso una specifica scala di valutazione individuata dall'ASL) e non riesce a svolgere in modo autonomo attività di vita quotidiana (ADL) e attività strumentali alla vita quotidiana (IADL).

Il buono sociale mensile andrà a compensare le prestazioni di assistenza familiare e a sostenere progetti di vita indipendenti delle persone con disabilità grave e gravissima, di età tra i 18 e i 64 anni, capaci di esprimere la propria volontà.

## I CORSI DI TEATRO PER BIMBI, RAGAZZI E ADULTI

Il Teatro d'Oltre Confine propone in via Turati 6 corsi di teatro per bambini dagli 8 ai 10 anni, ragazzi dagli 11 ai 13 anni, adolescenti dai 14 ai 18 e per adulti dagli 19 anni, oltre a corsi di teatro per gioco per i piccoli dai 6 ai 7 anni e di danza contact improvisation dai 18 anni. È possibile iscriversi fino al 15 novembre.

Per informazioni, tel. 02.4400454, e-mail [teatrooltreconfine@gmail.com](mailto:teatrooltreconfine@gmail.com).

## In arrivo le cartelle della tassa rifiuti

Entro i primi quindici giorni di ottobre saranno distribuite ai cittadini le cartelle di saldo della tassa rifiuti (in scadenza a fine ottobre). Ricordiamo che è sempre attivo il servizio di invio dei tributi locali attraverso la posta elettronica: oltre alla comodità e tempestività nella ricezione, questa modalità rispetta l'ambiente perché riduce il consumo di carta e di emissioni di CO<sub>2</sub>. Chi volesse aderire al servizio può scrivere a: [tari@comune.cesano-boscone.mi.it](mailto:tari@comune.cesano-boscone.mi.it).

## UN GIORNO NEL MEDIOEVO

**Domenica 11 ottobre dalle ore 10 alle 18.30** circa, nel giardino di Villa Marazzi, in via D. Alighieri 47, si svolgerà l'iniziativa "Un giorno nel Medioevo": in programma, sfide a duello di cavalieri in armatura completa, laboratori di tessitura e di intreccio e vita da campo medievale con area ristoro presente tutto il giorno.



## CORSO DI ITALIANO PER STRANIERI

All'oratorio San Giovanni Battista, il lunedì e il giovedì, dalle ore 20.30 alle 22 si svolgono corsi di italiano per stranieri, organizzati in collaborazione con la Caritas Ambrosiana. Le lezioni sono gratuite ed è possibile iscriversi durante tutto l'anno. Per informazioni: tel. 02.4580390.

## Il karate-do per i bambini autistici

Nella palestra dell'istituto scolastico di via Bramante ha preso il via il corso coordinato dall'associazione "Monelli ribelli" e dedicato esclusivamente ai bambini affetti dalla sindrome. Il corso è iniziato a metà settembre e le lezioni si svolgeranno durante tutto l'arco dell'anno scolastico ogni martedì, dalle ore 16.30 alle 18.30, in una delle palestre dell'istituto comprensivo "Alessandrini", di recente riqualificata. Grazie alla collaborazione e al coordinamento tra il Comune e l'associazione, le lezioni hanno un costo ridotto di 35 euro al mese.

## Appuntamenti di ottobre



**domenica 11** tutto il giorno  
*centro storico*

**mercato agricolo**, con vendita diretta dal produttore al consumatore e la partecipazione di hobbisti; nella stessa giornata, giochi medievali e l'iniziativa "svuota il solaio", a cura del Rione la Corte

**giovedì 15**, ore 21

*biblioteca in Villa Marazzi, via D. Alighieri 47*

per **"Ti racconto un libro"**

**"La mamma cattiva"** di Carloni e Nobili. La storia di quattro donne diverse tra loro ma legate da una colpa comune: l'infanticidio. A cura del Circolo donne Sibilla Aleramo, racconta Bruna Brembilla

**domenica 18**, ore 16

*teatro Piana di via Turati 6*

**"Diavoli rossi: ombre del Tricolore"**, memoriali e immagini di trincee nei diari di chi ha subito i grigi avvenimenti della Prima guerra mondiale e uno spettacolo allestito dall'associazione culturale "Tra parole e musica" di Cagliari, a cura del Circolo sardi "Domo nostra"

ore 16

*circolo ARCI "Cesare Terranova", via A. Kuliscioff*

**"La notte rossa"**, integrazione, cultura, musica e gastronomia etnica, legami tra il vicino e il lontano, con le arti e con il cibo, come ponte per creare un cammino analogo, a cura del circolo ARCI

**giovedì 22**, ore 21

*biblioteca in Villa Marazzi*

**proiezione del film "Scusate se esisto"**

di Riccardo Milani, con Paola Cortellesi e Raoul Bova. Architetto di successo a Londra, Serena rientra in Italia per nostalgia, ma trovare un posto di lavoro alla propria altezza è difficile e ciò la porta a farsi passare per un uomo. A cura del circolo donne Sibilla Aleramo

**sabato 24**, ore 17.30

*Villa Marazzi, via D. Alighieri 47*

**laboratorio di lettura e scrittura creativa "Pane, acqua e... poesie sul cibo dal carcere"**

dentro tutti noi scorre un fiume interminabile di sensazioni, immagini, ricordi e risorse inesprese e ognuno ha la possibilità di attingervi per creare poesia

**giovedì 29** ore 21

*biblioteca in Villa Marazzi*

per **"Ti racconto un libro"**

**"Molecole di emozioni"**, di Candace Pert

un incontro con dibattito per comprendere come la mente e il corpo siano interconnessi e come le emozioni possano manifestarsi attraverso il corpo.

A cura del circolo donne Sibilla Aleramo, racconta Jose Maffina

### Il sacrificio della Brigata Sassari

**Domenica 18 ottobre alle ore 16**, nel teatro Piana di via Turati, il circolo sardi "Domo nostra" propone "Diavoli rossi: l'ombra del tricolore", spettacolo che narrerà e ricorderà il sacrificio della Brigata Sassari nel corso della Prima guerra mondiale.

Lo spettacolo è allestito dall'associazione culturale "Tra parola e musica" di Monastir, Cagliari. Parola e musica incorniciano i funesti giorni consumati nelle prime linee dai sardi, tratteggiati dalla recitazione e dalle ballate di Silvano Vargiu e Alessandra Leo negli sfondi palpitanti di Andrea Congia.



### Il calendario delle Spighe d'oro

**domenica 11 ottobre**,

musica dal vivo

**domenica 18 ottobre**

musica con cd

**domenica 25 ottobre**

sagra delle castagne e musica dal vivo

**lunedì 26 ottobre**

iscrizione alla gara di burraco

**venerdì 30 ottobre**

ore 16, tombolata a premi

Durante il mese: preparazione delle Pigotte per l'Unicef, festa delle caldarroste con i bambini della scuola materna; il martedì e il giovedì pomeriggio riprendono i lavori di cucito, ricamo e uncinetto.

## Gruppi consiliari



### Piscina di Cesano: trovato l'accordo! Ora si volta pagina

Si è chiuso, a un anno dall'ingiunzione di pagamento, il contenzioso tra il Comune di Cesano Boscone e MPS sulla piscina. Grazie alla strategia elaborata da questa Amministrazione, il Comune non dovrà pagare la cifra di 3,8 milioni di euro, bensì un valore di molto inferiore: 1,65 milioni di euro, con una riduzione del 56%.

Chiunque si fosse trovato ad amministrare Cesano Boscone sa che avrebbe avuto a che fare con questo annoso problema e, per il bene dell'ente, avrebbe cercato di seguire la stessa strada. Noi, in poco più di un anno di mandato, lo abbiamo risolto, garantendo un risparmio pari a 2.162.905 euro.

I fondi per la transazione sono stati trovati grazie a un'attenta opera di riduzione degli sprechi, senza toccare i servizi: nello stesso bilancio sono previsti investimenti per 1 milione di euro (asfalto delle strade, segnaletica orizzontale, manutenzione straordinaria di parchi e scuole).

Il Comune rientra così in possesso dell'area e apre una fase nuova in cui è lecito ragionare su tutte le opzioni, con una possibilità di programmazione che prima era preclusa; un eventuale operatore interessato potrà valutare la situazione senza una spada di Damocle sul capo.

Guardiamo al futuro con ottimismo, abbiamo chiuso una pagina delicata e ne apriamo una nuova, bianca.

**Marco Pozza**  
capogruppo Partito Democratico

### "Un anno: bilancio e prospettive"

Un anno è un periodo di tempo congruo per tracciare i primi bilanci. Lo ha fatto l'Amministrazione comunale di cui siamo leali e convinti protagonisti, vogliamo farlo noi de Il Futuro in Comune soffiando idealmente sulla nostra prima candelina.

L'occasione, cui l'intera cittadinanza è invitata, sarà sabato 24 ottobre alle ore 15.30 presso la sala "Ilaria Alpi" per il secondo "Orange Day". Cosa è stato fatto di buono, cosa merita di essere approfondito e migliorato, con il contributo diretto dei nostri assessori e consiglieri e la partecipazione dei tanti associati che assicurano settimanalmente un contributo di idee e di rinnovata energia al servizio della comunità cesanese.

Non mancate: è un'occasione, la prima di tante in cantiere, per rendere frequente ed efficace il confronto costruttivo tra concittadini.

**Vincenzo Primerano**  
capogruppo Il Futuro in Comune

### I bulletti della politica

I social network non sono la realtà ma in buona parte la rispecchiano. Così, se da un lato i cittadini potrebbero sforzarsi di essere un po' più costruttivi nelle loro critiche, dall'altro alcuni miei colleghi dovrebbero scegliere se si sono candidati per fare i bulletti o per concorrere al bene della comunità. Scenate in Consiglio comunale, sberleffi ai cittadini sui social network, estremizzazione e banalizzazione di una realtà che il più delle volte è complessa

per puro interesse di parte a scapito del ragionamento e del confronto tra le idee. Il tutto con l'unico odioso risultato di confondere le opinioni e alimentare conflitti tra le persone. La mancanza di scrupolo ad approfittare dell'ingenuità, della scarsa informazione o addirittura del disagio di chi dovremmo rappresentare è la morte della politica. Davvero abbiamo chiesto il voto (e votato) per questa roba qui? Nei prossimi mesi il bilancio partecipativo, il censimento delle competenze e la gestione dell'affare piscina, tre fronti sui quali c'è bisogno di TUTTI, saranno il banco di prova per dimostrare se siamo qui per fare politica locale o per giocare a Porta a porta.

**Stefano Cella**  
capogruppo Cesanocambia

## Dimissioni subito!

1.650.000 euro dei cittadini buttati in una montagna di macerie che qualcuno ancora si ostina a chiamare piscina. Non possiamo voltare pagina, esiste un solo responsabile di questo scempio: il Partito Democratico, che ancora oggi annovera tra le fila dell'Amministrazione soggetti che all'epoca avallarono le scelte che hanno generato come conseguenza questo mostruoso debito: l'attuale assessore al Bilancio Giuseppe Ursino e l'attuale presidente del Consiglio Giovanni Bianco.

E il nostro sindaco Simone Negri che nello scorso mandato è stato capogruppo del PD che cosa ha fatto? È riuscito nell'impresa titanica di non fare assolutamente nulla... prima la poltrona, poi il partito, poi, se avanza, il resto. Onestà e dignità vorrebbero dimissioni subito.

**Carmelo Giancarlo Insinsola**  
capogruppo Movimento 5 Stelle

## Quanto costa ammettere un errore politico?

Un rudere abbandonato e 1.650.000 euro. Ecco quanto costa ai cesanesi l'errore del Partito Democratico di Simone Negri, oggi sindaco e fino al 2014 capo dei consiglieri PD in Consiglio comunale. Al netto delle responsabilità politiche e di quelle amministrative, sulle quali ancora non si è pronunciata la Corte dei Conti, ora si tratta di capire cosa fare di quel rudere per evitare che faccia la fine di quelle tante opere pubbliche italiane che restano incomplete e abbandonate.

Certo è che per colpa del PD i cittadini pagheranno di tasca loro una cifra esorbitante che poteva es-

sere impiegata per altro. Sapete quante cose si possono fare in un Comune con 1.650.000 euro?

**Fabio Raimondo**  
capogruppo Fratelli d'Italia - Alleanza Nazionale

## Forza Italia chiede tempi certi per la riapertura della piscina

Una storia che tutti conoscono, ahimè, molto bene a Cesano Boscone è quella della piscina. Sono passati 15 anni dall'avvio delle procedure per reperire i fondi, attraverso il project financing, all'apertura nell'estate 2009, fino alla chiusura immediatamente dopo, con la revoca della convenzione per inadempimento.

Il Tribunale di Mantova aveva emesso un decreto ingiuntivo, con il quale ordinava al Comune di pagare quasi 4 milioni di euro per una fidejussione sottoscritta dalla Giunta precedente, a garanzia della società Cesano Sport Management, che avrebbe dovuto costruire e gestire piscina. Adesso il Sindaco è riuscito a ridurre la cifra a "soli" 1.650.000 euro.

Come Forza Italia chiediamo di più: tempi certi per la riapertura della piscina. Ci aspettiamo un segnale concreto dall'Amministrazione comunale, che deve impegnarsi fin da subito per raggiungere questo obiettivo comune nell'interesse dei cesanesi. A pagare non siano più i cittadini, ma chi ha amministrato per anni il nostro Comune in modo del tutto fallimentare.

**Fabio Altitonante**  
capogruppo Forza Italia

PERIODICO A CURA DELL'AMMINISTRAZIONE COMUNALE DI CESANO BOSCONI

NOTIZIE

**Reg. Tribunale di Milano n. 96  
del 23 febbraio 1990**

**Domanda iscr. RNS del 22 maggio 2001**

**Editore:** Comune di Cesano B. via Pogliani, 3

**Direttore responsabile:** Alfredo Simone Negri

**Consulente di direzione:** Claudio Trementozzi

**Segreteria di redazione:** Claudia Boschini

**Foto:** circolo fotografico "Cizanum"

**Stampa:** La Tipografia sas via Bramante 5, Buccinasco



Comune di  
Cesano Boscone

# PANE, ACQUA E...

poesie sul cibo dal carcere

## Un libero incontro 24 ottobre 2015 Cesano Boscone

Villa Marazzi - Via Dante Alighieri, 47  
dalle ore 17,30

LABORATORIO DI LETTURA E SCRITTURA CREATIVA

### PANE, ACQUA E...

POESIE SUL CIBO DAL CARCERE

a cura di Silvana Ceruti e Alberto Figliolia  
prefazione di Simonetta Agnello Hornby  
e Maria Rosario Lazzati



LABORATORIO  
di lettura  
e scrittura  
creativa  
Casa di reclusione  
di Milano-Opera



LABORATORIO  
di lettura  
e scrittura  
creativa  
Casa di reclusione  
di Milano-Opera

Presentazione del libro:

### PANE, ACQUA E... POESIE SUL CIBO DAL CARCERE

Introduce:

**Paola Ariis**

Assessora alle politiche di promozione culturale,  
di cittadinanza attiva e partecipata; politiche  
dei tempi e pari opportunità

Intervengono:

**Silvana Ceruti**

Responsabile del Laboratorio di Scrittura Creativa

**Alberto Figliolia**

Giornalista, poeta - Coadiutore del Laboratorio

**Margherita Lazzati**

Fotografa

**Gerardo Mastrullo**

Editore

**Sergio Prada**

Accompagnamento musicale

Alcuni partecipanti al Laboratorio  
di Lettura e Scrittura Creativa  
del Carcere di Opera

Foto: Margherita Lazzati

Ingresso libero fino ad esaurimento posti